



Reunión de los Estados Partes

Distr. general
2 de mayo de 2002
Español
Original: inglés

12ª Reunión

Nueva York, 16 a 26 de abril de 2002

Decisiones sobre cuestiones presupuestarias del Tribunal Internacional del Derecho del Mar para 2003*

1. La Reunión de los Estados Partes aprueba el presupuesto del Tribunal Internacional del Derecho del Mar para 2003, que asciende a 7.798.300 dólares, según figura en el anexo I del presente documento, junto con la plantilla para la Secretaría del Tribunal, que figura en los anexos II y III.
2. Con miras a proporcionar al Tribunal los medios financieros necesarios para examinar casos en 2003, en especial los que necesitan una tramitación rápida, la Reunión aprueba la suma de 987.900 dólares para 2003 en concepto de fondos para imprevistos del Tribunal. Los fondos para imprevistos sólo se utilizarán si se presentan casos al Tribunal.
3. Sin perjuicio de la aplicación de las disposiciones del artículo 19 del anexo VI de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar respecto de futuros presupuestos del Tribunal relativos a la contribución que hará la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, el presupuesto del Tribunal para 2003, incluidos sus fondos de reserva para 2003 que ascienden a 987.900 dólares, será financiado por todos los Estados y organizaciones internacionales que son Partes en la Convención.
4. Las cuotas que aportarán los Estados Partes se basarán en la escala de cuotas para el presupuesto ordinario de las Naciones Unidas correspondientes al anterior año financiero, ajustadas a fin de tener en cuenta la participación en la Convención. La Reunión de los Estados Partes decide que se utilice una tasa mínima del 0,01% y una tasa máxima del 25% en el cálculo de la escala de cuotas de los Estados para el presupuesto del Tribunal para 2003. No obstante, la Reunión acuerda que en la 13ª Reunión de los Estados Partes se continúe examinando la cuestión de las tasas en relación con los años futuros.

* Las decisiones se adoptan sin perjuicio del Reglamento Financiero del Tribunal que aprobará la Reunión de los Estados Partes.



Anexo I

Gastos administrativos del Tribunal Internacional del Derecho del Mar correspondientes al período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2003

(En dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Presupuesto aprobado para 1999	Ejecución del presupuesto para 1999	Presupuesto aprobado para 2000	Ejecución del presupuesto para 2000	Presupuesto aprobado para 2001	Proyecto de ejecución del presupuesto para 2001	Presupuesto aprobado para 2002	Proyecto de presupuesto para 2003	Disminución/ aumento
Gastos periódicos									
Remuneración de los magistrados									
Sueldos anuales	1 175 090	1 135 325	1 295 107	1 279 717	1 295 100	1 212 843	1 295 100	1 295 10	0
Estipendios especiales	1 173 000	1 082 590	311 717	310 081	329 500	294 774	318 000	310 10	-7 900
Viajes de magistrados a las reuniones	240 000	221 721	240 000	218 897	120 000	113 607	120 000	125 00	5 000
Plan de pensiones de los magistrados	29 167	3 837	16 666	18 669	15 400	35 259	75 000	165 80	90 800
Puestos de plantilla	2 197 700	2 125 018	2 413 725	1 895 179	2 523 900	1 986 560	2 187 700	2 249 70	62 000
Gastos comunes de personal	734 030	641 135	806 184	622 340	841 300	746 670	729 200	771 60	42 400
Personal temporario general	120 000	116 469	120 000	42 323	120 000	119 870	100 000	110 00	10 000
Horas extraordinarias	45 330	45 330	45 330	44 128	50 300	22 639	50 300	35 00	-15 300
Gastos de representación	7 600	7 600	7 600	7 600	7 600	6 772	7 600	7 60	0
Viajes oficiales	82 000	81 800	90 200	84 008	94 700	59 672	94 700	90 70	-4 000
Comunicaciones	151 000	120 586	151 000	87 380	146 000	80 017	146 000	115 00	-31 000
Suministros y materiales	70 000	35 461	85 000	65 815	85 000	40 274	85 000	65 00	-20 000
Impresión y encuadernación externas	46 000	44 464	50 600	48 640	64 600	58 889	64 600	55 00	-9 600
Personal temporario para reuniones	307 000	303 267	129 091	117 537	129 100	80 825	129 100	100 00	-29 100
Conservación de locales (incluidos la administración de locales y los servicios por contrata)	125 000	120 132	350 000	273 714	525 000	571 620	698 300	815 00	116 700
Seguridad (servicios por contrata)			137 135	23 426	150 000	118 902			
Alquiler y mantenimiento de equipo	141 400	140 468	240 000	115 971	207 000	195 492	207 000	200 00	-7 000
Atenciones sociales	6 500	4 534	7 100	4 603	7 100	6 884	7 100	7 10	0
Servicios especiales (auditoría externa)	13 000	13 000	15 400	13 000	15 400	13 100	17 700	17 70	0

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Presupuesto aprobado para 1999</i>	<i>Ejecución del presupuesto para 1999</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2000</i>	<i>Ejecución del presupuesto para 2000</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2001</i>	<i>Proyecto de ejecución del presupuesto para 2001</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2002</i>	<i>Proyecto de presupuesto para 2003</i>	<i>Disminución/ aumento</i>
Biblioteca: adquisición de libros y publicaciones	60 000	59 834	60 000	59 959	60 000	59 753	75 000	120 00	45 000
Gastos de puesta en marcha de la biblioteca	60 000	58 999	60 000	58 565	60 000	59 675	60 000		-60 000
Servicios y cargos diversos (incluidos cargos bancarios)	50 000	31 797	25 000	16 842	25 000	18 148	25 000	20 00	-5 000
Capacitación			15 400	15 397	30 000	24 840	30 000	35 00	5 000
Gastos no periódicos									
Atenciones sociales (relacionadas con los locales)			8 400	7 679	0	0	0		0
Mobiliario y equipo									
1. Adquisición de equipo	125 000	124 488	230 000	185 838	248 000	225 568	310 000	100 00	-210 000
2. Adquisición de equipo especial	25 000	19 861	17 000	13 887	27 000	20 645	30 800		-30 800
Fondo para imprevistos			679 364	493 565	863 900	729 998	894 300	987 90	93 600
Fondo de Operaciones		200 000	50 000	250 000	50 000	50 000	50 000		-50 000
Total	6 983 817	6 737 716	7 657 019	6 374 760	8 090 900	6 953 297	7 807 500	7 798 30	-9 200

^a Véase SPLOS/WP.16, anexo V.

^b Véanse los anexos II y III del presente documento.

^c Los gastos comunes de personal se calculan a razón del 34,3% de los gastos de puestos de plantilla (con arreglo a los costos de sueldos estándar en las Naciones Unidas).

^d Véase SPLOS/WP.16, anexo VIII.

Anexo II

Personal del cuadro orgánico de la Secretaría del Tribunal Internacional del Derecho del Mar en 2003

<i>Categoría</i>	<i>Función</i>	<i>Número de puestos</i>	<i>Costos estándar (dólares EE.UU.)</i>
SsG	Secretario	1	149 039
D-2	Secretario Adjunto	1	132 864
P-5	Jefe de Administración	1	108 086
P-5	Jefe de Servicios de Conferencias e Idiomas	1	108 086
P-4	Director de la Biblioteca	1	89 293
P-4	Jefe de Presupuesto y Finanzas	1	89 293
P-4	Traductor/Revisor	1	89 293
P-4	Oficial jurídico	2	178 585
P-3	Oficial jurídico y de información	1	69 751
P-3	Administrador de sistemas/administrador de bases de datos	1	69 751
P-3	Traductor/Revisor	1	69 751
P-2	Oficial de cuotas/presupuesto	1	60 214
P-2	Oficial jurídico adjunto/investigación	1	60 214
P-2	Oficial administrativo (apoyo y gestión de edificios)	1	60 214
P-2	Archivero ^a		32 200
Total (redondeado)		16	1 366 600

^a Puesto nuevo; presupuestado al 50%, con arreglo a los costos de sueldos estándar en las Naciones Unidas.

Anexo III

Personal del cuadro de servicios generales de la Secretaría del Tribunal Internacional del Derecho del Mar en 2003

<i>Categoría</i>	<i>Función</i>	<i>Número de puestos</i>	<i>Costos estándar (dólares EE.UU)</i>
Categoría principal			
	Auxiliar administrativo (contribuciones y cuentas)	1	51 260
	Auxiliar de sistemas de computación	1	51 260
	Auxiliar personal del Presidente	1	51 260
	Auxiliar personal del Secretario	1	51 260
	Auxiliar administrativo (administración general)	1	51 260
	Coordinador de administración y edificios	1	51 260
Otras categorías			
	Auxiliar de personal	1	38 372
	Auxiliar de finanzas (cuentas por pagar/nómina de sueldos)	1	38 372
	Oficial superior de seguridad	1	38 372
	Auxiliar de información/documentación	1	38 372
	Auxiliar de servicios de conferencias	1	38 372
	Secretario del Secretario Adjunto	1	38 372
	Apoyo judicial (auxiliar de mecanografía para conferencias)	2	76 745
	Auxiliar de pensiones/impuestos/seguridad social/distribución	1	38 372
	Secretario de servicios de idiomas y conferencias	2	76 745
	Oficial de seguridad/chófer	1	38 372
	Auxiliar de biblioteca/documentos	1	38 372
	Custodio/superintendente de edificios	1	38 372
	Recepcionista	1	38 372
Total (redondeado)		21	883 100